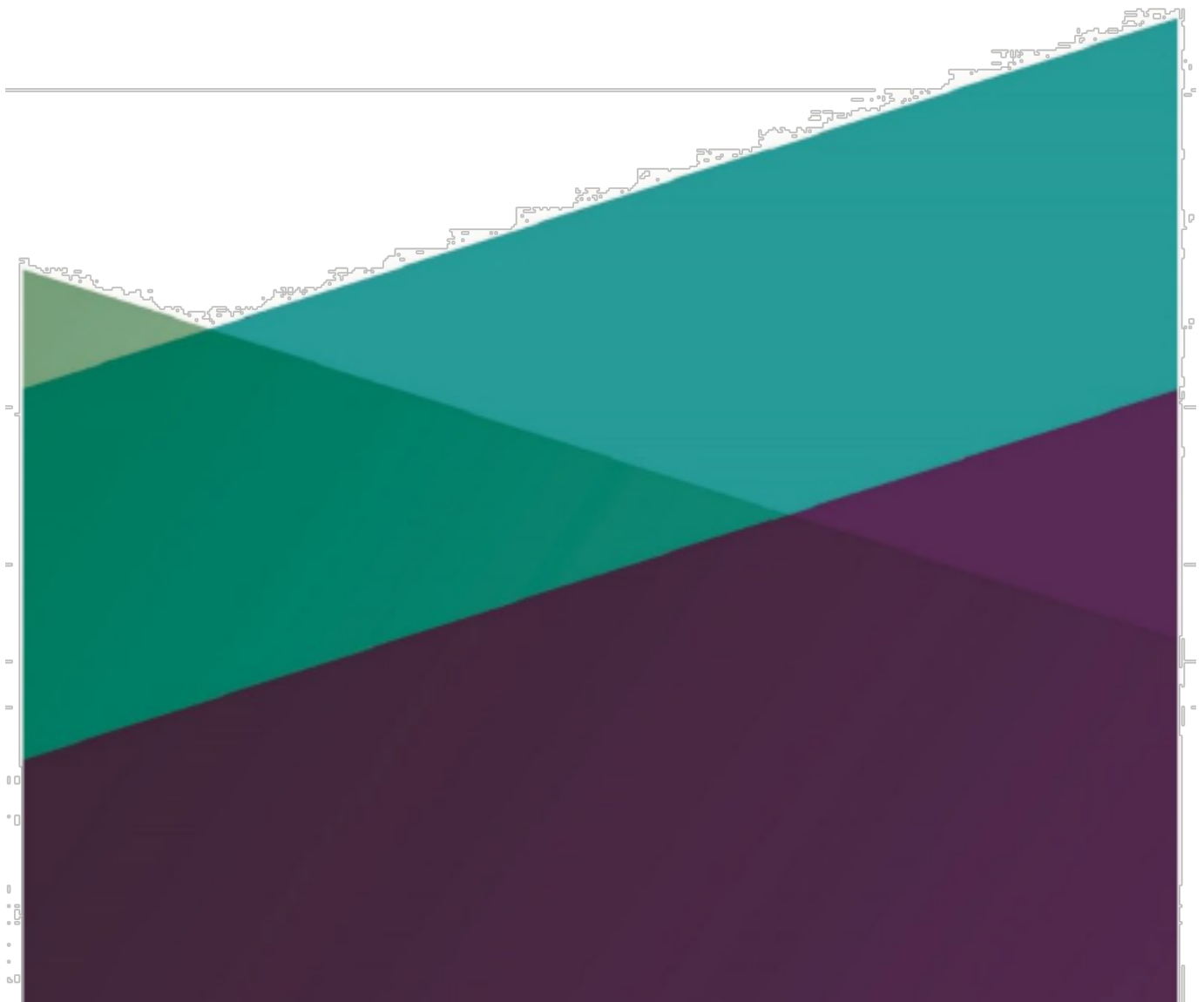




## د نړیوال محافظت استوګنې خدمتونه (IPAS) د استقباليې او استوګنې مرکزونو لپاره د کور قواعد او طرز العملونه





د نړيوال محافظت استوگني خدمتونه

د IPAS د استوگني مرکزونو  
د کور قواعد او طرز العملونه

په دسمبر 2022 کي اصلاح شوی

## محتویات

صفحه

|    |  |
|----|--|
| 4  | مقدمه  |
| 7  | عمومي پيژندنه<br>دکور قواعد او طرز العملونه لکه:   |
| 13 | لومړی برخه: خدمتونه  |
| 17 | دوهمه برخه: د کور قواعد  |
| 30 | دریمه برخه: د اور وژني خونديتوب  |
| 33 | څلورمه برخه: د شکایتونو طرز العمل او بیاکتنې/اپیل  |
| 44 | 1 ضمیمه: د شکایت رسمي فورمه<br>(له اوسیدونکي څخه د مرکز مدیر ته)   |
| 46 | 2 ضمیمه: د شکایت رسمي فورمه<br>(له اوسیدونکي څخه IPAS ته)  |
| 48 | 3 ضمیمه: د اړپايي ټولنو د ( استقبالی شرایطو)<br>د 2018 مقراتو لاندې د اپیل( د استیناف<br>غوښتنې ) 7 خبرتیاو مهال ویش |

## پيژندنه

په دې کوچني کتاب کې ټاکل شوي د کور قواعد د اروپايي ټولنو (استقبال شرايطو) د 2018 مقرراتو د 25 قانون سره سم جوړ شوي. دا مقررات د 2018 کال د جون په 30 پلي شول او د محافظت غوښتونکو د غوښتنې پرمهال د دوی د استقباليي لپاره يې معيارونه واضح کړل.

دا کتابچه د چا لپاره ده؟

دا کتابچه د هغو نړيوال محافظت غوښتونکو<sup>1</sup> لپاره ده کوم چې د IPAS لخوا چمتو شوو استقباليي يا استوگني په مرکزونو کې پاتې کيږي او دهغو کارکونکو د معلوماتو لپاره دی چې دا مرکزونه پرمخ وړي.

دا تشریح کوي چې تاسو د يو غوښتونکي په توگه په دې مرکز د پاتې کيدو په اړه بايد په څه باندې پوه شئ. دا لاندې موضوعات تر پوښښ لاندې نيسي:

- هغه خدمتونه چې ستاسو مرکز يې وړاندې کوي:
- هغه قواعد چې تاسو يې بايد تعقيب کړئ:
- د اورپروراندې خونديتوب؛ او
- څه ډول شکايت وشي ترڅو مسلي په عادلانه او چټکۍ سره حل شي.

---

<sup>1</sup> د "نړيوال محافظت غوښتونکي" اصطلاح په دې کوچني کتاب او د کور قواعدو کې د اروپايي ټولنو (استقبال شرايطو) د 2018 مقرراتو په چوکاټ کې د ترلاسه کونکي په معنی کارول کيږي.

د نړيوال خونديتوب د استوگني خدمتونه (IPAS) څه شی دی؟

د اروپايي ټولنو (استقبالي شرايطو) د 2018 قوانينو (له دې وروسته "مقررات") کې د نړيوال محافظت غوښتونکو لپاره د مادي استقبالي شرايطو (کور، خواړه، جامې او د ورځني لگښت تخصیص) ټاکلئ.

د مقرراتو سره سم، د استوګنې ځای یوازې هغو کسانو ته ورکول کېږي چې په کافي اندازه پیسې نه لري او نشي کولی چې په خپلواکه توګه د مناسب معیار ژوند مصارف پوره کړي IPAS. د نړیوال محافظت غوښتونکو لپاره د هستوګنې او اړوندو خدماتو چمتو کولو مسولیت لري لکه په هغه مرکزونو کې چې تاسو پکې اوسئ.

**د IPAS او د مرکز د ادارې ترمنځ توپیر څه دی؟**

- د ماشومانو، مساوات، معلولیت، ادغام، او ځوانانو د ځانګې برخه ده.
- مرکزونه د IPAS سره د قرارداد لاندې د خصوصي شرکتونو لخوا اداره کېږي.

**ایا دا د کور قواعد ستاسو د حقونو خوندي کولو یوازینی وسیله ده؟**

نه. مقررات د استوګنې او اړوندو خدماتو چمتو کولو پورې اړوند پراخي مسلې اداره کوي. مقررات د کور قواعدو ته اشاره کوي، کوم چې تاسو یې باید په پام کې ونیسئ کله چې تاسو د IPAS استوګنځي کې اوسېږئ. دا مقررات د لاندې لینک په کلېک کولو سره پیدا کوی شئ: <https://www.irishstatutebook.ie/> یا

<http://www.irishstatutebook.ie/eli/2018/si/230/made/en/pdf>

دا د کور قواعد د IPAS نورې پالیسۍ او طرز العملونه هم بشپړوي ترڅو د اوسیدونکو ساتنه وکړي او د قرارداديانو څارنه وکړي، لکه؛

- د جنسي ځورونې او کورني تاوتریخوالي پالیسي

- د ماشومانو د ساتنې او هوساينې پاليسي
- د گردا(پوليسو) د تفتيش پاليسي؛
- د IPAS 'يو په يو' ناستي چيري چي اوسيدونكي كولي شي د مديريت له شتون پرته د IPAS له كارمندانو سره مستقيم ډول اړيکه ونيسي؛ او
- د هغو كسانو لپاره چي په مركزونو كې كار كوي د IPAS كرنالري
- د IPAS د تفتيش پروسه هم لري ترڅو ډاډ ترلاسه كړي چي قرارداد شوي مكلفيتونه پوره كيږي

د دې پاليسيو او طرزالعملونو جزيات د IPAS په ويب پاڼه كې موجود دي. <http://www.gov.ie/ipas>

څنگه كولى شم چي له IPAS سره اړيکه ونيسم؟

تاسو كولى شئ IPAS ته په دې پته بريښنالیک واستوئ: [ipasinbox@equality.gov.ie](mailto:ipasinbox@equality.gov.ie)

تاسو كولى شئ IPAS ته په دې پته وليكئ:



International Protection Accommodation Services,  
Department of Children, Equality, Disability, Integration and Youth,  
Miesian Plaza,  
Lower Baggot Street,  
Dublin 2.

## د استقباليي له سیستم سره عمومي پیژندگلوې

IPAS تاسو ته د استقباليي یا استوگني مرکز ته ښه راغلاست ووايي. دا مرکز د ماشومانو، مساوات، معلولیت، انسجام او ځوانانو د وزیر په استازیتوب تاسو ته د اوسیدو ځای برابروي. دا ترهغه وخته ستاسو کور دی چې ترڅو د نړیوال خوندیتوب لپاره ستاسو غوښتنلیک پروسس کيږي.

مور ستاسو ستاینه کوو چې دا دوره څومره ستونزمن او له فشاره ډکه کیدی شي. مور اود استقباليي یا د استوگني مرکز کارمندان به ستاسو د استوگني په جریان کې د امکان تر حده مرسته وکړي.

### ستاسو د مرکز جزئیات په لاندې ډول دی:-

د مرکز نوم: \_\_\_\_\_

د مرکز پته: \_\_\_\_\_

د تلیفون شمیره: \_\_\_\_\_

د مرکز مدیر دی: \_\_\_\_\_

### ایا دا کتاب د نورو دولتي خدماتو په اړه هم دی؟

نه. دا سند د ورځني لگښتونو تخصیص یا استثنایي اړتیاو تادیاتو یا روغتیا او تعلیمي خدماتو ته د لاسرسي څرنګوالي په اړه معلومات نه ورکوي. دا خدمتونه د نورو دولتي ادارو او خدماتو لخوا وړاندې کيږي. ستاسو د مرکز مدیر کولی شي تاسو ته د دې خدماتو د لاسرسي څرنګوالي په اړه معلومات درکړي.



## IPAS کوم ډول هستوگنه چمتو کوي؟

د مقرراتو سره سم، مور د نړيوال محافظت غوښتونکو ته په ټاکل شوي مرکز کې د استوگنې ځای چمتو کولو پداسې حال کې چې دوی د خپل محافظت غوښتنلیک پایلې ته په تمه دي. مور ستاسو د هستوگنې ټولې اړتیاوې چمتو کولو په شمول د بشپړ بورډ (ټول خواړه)، په ځینو مرکزونو کې، د استوگنې خپلواک ترتیبات شتون لري.

مور د خوندي، کیفیت لرونکي استوگنې چمتو کولو ته ژمن یو، کوم چې ستاسو هوساینې ته وده ورکوي. مور د اوسیدونکو، کارمندانو او مدیریت څخه هیله کوي چې یو بل ته درناوی وکړي.

پداسې حال کې چې تاسو دلته اوسیدونکي یاست، تاسو باید مقررات او طرز العملونه رعایت کړئ لکه څنګه چې په دې سند کې او د مقرراتو لاندې ترتیب شوي.

### ایا د IPAS یا د مرکز مدیریت زما سره زما د محافظت په غوښتنلیک کې مرسته کولی شي؟

نه. نه IPAS او نه هم د مرکز مدیریت د نړيوال محافظت په پروسه کې کوم څه اضافه او په کموی شي. دا د نړيوال محافظت دفتر (IPO) مسولیت دی. نه هم مور په دې اړه څه معلومات لرو چې تاسو به زموږ په استوگنې کې ترڅومره وخت پاتې شئ، پداسې حال کې چې ستاسو د غوښتنلیک په اړه وروستی پریکړې ته انتظار باسي.

### ایا داسې قواعد شتون لري چې زه باید هغه په ځانګړې توګه نوبت کړم؟

هو. تاسو باید د 'راپور او استوگنې' اړتیاو ته ځانګړې پاملرنه وکړئ چې سمدلاسه لاندې تشریح شوي.



## د 'رپور او استوگني' شرطونه ( requirements )

که تاسو د محافظت غوښتونکي ياست کوم چې د 2015 کال د نړيوال خونديتوب قانون د 16(3) (i) (d) برخې د 'رپورټ او استوگني' شرطونو تابع ګرځول شوي ياست، تاسو بايد په هغه ځای کې ژوند وکړئ چې د وزير لخوا په ديوې خبرتيا په ترڅ تاسوته دپورتنې قانون له مخې ټاکل شوی، که مشخص شوی ځای يو استوګنځی وي پداسې حال کې چې دولت ستاسو د محافظت لپاره د غوښتنليک په اړه پريکړه کوي، نو تاسو بايد هملته پاتې شئ تر هغه چې شرطونه تعبير وکړي او يا د مهاجرت ديوافسر لخوا لرې کړل شي. تاسو بايد IPAS ته خبر ورکړئ که تاسو د نړيوال محافظت قانون 16(3) (d) برخې له مخې د شرطونو تابع ګرځول شوي ياست.

د رپور ورکولو هر ډول ځانګړي اړتياوي او د دوی په اطاعت کولو کې د پاتې راتلو لپاره جزاګانې په هغه ليک کې تشریح شوي دي کله چې تاسو ته استوګنځی درکول کيده.

که د دې شرطونو په پام کې نيولو کې پاتې راغلي، نو تاسو به يوه سرغړونه ترسره کړئ او ممکن جزا درکړل شي لکه څرنگه چې د 2015 کال نړيوال خونديتوب قانون د 16(5) برخه کې مشخص شوي. دا کيدای شي ستاسو د خونديتوب غوښتنليک د منسوخ کيدو او يا د رد کيدو سبب شي.

### آيه دا تمه کولی شم چې له ماسره به د درناوي له مخې چلند وشي؟

هو. مور بايد تل د يو بل سره په درناوي چلند وکړو. پدې کې تاسو، نور اوسيدونکي، او د مرکز مديريت، کارمندان او ملاقات کونکي شامل دي.

### د آيرلينډ قانون په قواعدو باندې څه ډول اغيزه کوي؟

دا د کور قواعدو د دې کتاب په پيل کې د بيان شويو مقرراتو سره سم جوړ شوي. قواعد او طرز العملونه د دې لپاره ديزاين شوي چې د استقباليې او استوګني مرکزونه خوندي او اغيزمن کړي. دوی په هيڅ ډول د آيرلينډ قانون لاندې ستاسو په قانوني حقونو کې مداخله نه کوي.

لکه په آيرلينډ کې دنور خلکو په څېر، تاسو هم بايد د قانون اطاعت وکړئ. د قواعدو څخه ځينې سرغړونې (د بيلګې په توګه، توهين يا د تاوتریخوالي ډک چلند) د قانون څخه هم سرغړونه ده. دا

کيدای شي چې د هغه چا د محاکمه کيدو او/يا له مرکز ه د ويستل کيدو سبب، چې د تاوتریخوالي ډک چلند کوي.

د دې لپاره چې ډاډ ترلاسه شي چې د استقباليې او استوګني په مرکزونو کې ښه نظم شتون لري او هغه خوندي او موثر دي، د مقرراتو د 7 مادې سره سم، د ماشومانو، مساوات، معلوليت، انسجام او ځوانانو وزير کولی شي تاسوته يو بل د استقباليې يا استوګني مرکز وټاکي، يا په استثنایي حالتونو کې، خدماتو بيرته واخلي او يا کم کړي.

## ایا زه کولی شم مدیریت او کارمندانو ته مراجعه وکړم؟

هو. هر اوسیدونکی کولی شي د هرې مسلې په اړه چې د استقباليې یا استوگنې په مرکز کې د دوی د پاتې کیدو په اړه رامینځته کيږي د مدیریت یا کارمندانو کوم غړي سره اړیکه ونیسي.

مرکز به په منظم ډول یا د اړتیا په صورت کې د مسلو د حل لپاره د 'مدیریت او اوسیدونکو' گډې غونډې جوړوي. مرکز به د داسې غونډو په اړه خبرتیاوې په استقباليه کې خورند کړي. د مرکز مدیریت به تاسو ته بلنه ورکړي چې دې غونډو ته لار شئ او خپل نظر وړاندې کړئ.

## زه څنگه شکایت وکړم؟

د شکایتونو رسمي کرنلاره شتون لري (دکتاب: 4 برخه وگورئ: د شکایتونو طرز العمل). اوسیدونکي او مدیریت کولی شي دا کرنلاره تعقیب کړي که چیرې دوی نشي کولی په غیر رسمي ډول د مقرراتو او طرز العملونو پوښښ لاندې مسلې حل کړي، یا که جدي مسلې رامینځته شي. په هر مرکز کې د شکایت فورمي شتون لري.

## ایا زه کولی شم چې ځان ته د اوسیدو مرکز وټاکم؟

نه. د مقرراتو د 7 مادې له مخې به د ماشومانو، مساوات، معلولیت، ادغام او مساواتو وزیر به تاسو ته هغه مرکز وټاکي چېرې چیرې چې به IPAS تاسو ته استوگنې درکړي. هیڅوک حق نلري چې په یو ځانگړي مرکز کې ژوند وکړي.

## ایا زه بل مرکز ته د لیرد غوښتنه کولی شم؟

که تاسو هستوگنې ته اړتیا لرئ، تاسو د خپلې خوښې بل مرکز ته د لیردولو حق نلري. لیرد ممکن دی، مگر یوازې هغه وخت چې وزیر پریکړه وکړي چې دلیل مو لومړیتوب لري. دا یوازې په نادر او استثنايي شرایطو کې پیښیږي.

که تاسو د طبي دلایلو له امله د لیرد غوښتنه وکړئ، ممکن له یو خپلواک طبي ریفري و غوښتل شي چې ستاسو غوښتنه و ارزوي. که تاسو پریکړه وکړئ چې بل مرکز ته د لیرد غوښتنه وکړئ تاسو کولی شئ چې ددې بریښنالیک له لارې ترسره کړئ.

بریښنالیک: [ipasinbox@equality.gov.ie](mailto:ipasinbox@equality.gov.ie)

مونږ ته ستاسو د بریښنالیک د ترلاسه کیدو وروسته به تاسو په 14 ورځو کې دننه د IPAS څخه ځواب ترلاسه کړئ. زموږ پریکړه نهایی ده.

که مور ستاسو غوښتنلیک رد کړو، تاسو نشئ کولی د شکایتونو د کرنلاري لاندې شکایت وکړئ، لکه څنگه چې د دي سند په 4 برخه: د شکایتونو طرز العملونو کې تشریح شوي.

که مونږ باوردلود چې تاسو د تبدیلی غوښتنه ددې لپاره کړي چې ستاسو مرکز د هغو خدماتو په برابرولو پاتې راغلی کوم چې ددې سند په 1 برخه: دخدماتو کې راغلي دي، مونږ به ستاسو غوښتنه د مرکز مدیریت ته راجع کړو او مخکې لدې چې مور تاسو ته ځواب درکړو مونږ به د دوي نظر په پام کې ونیسو. چیرې چې مناسب وي ستاسو په اړه معلومات به پټ وساتل کيږي.

پوښتنه: ایا زه باید د استوګنې د لګښت لپاره پیسې ورکړم؟

الف. لکه څنګه چې د اروپایي ټولنو (د استقباليې شرایطو) مقرراتو 2018 په 5 پراګراف کې ویل شوي، که تاسو ته د کار بازار ته لاسرسی درکړل شوی وي او د 12 اونیو راهیسې کار کوئ، نو تاسو به اړ یاست چې ستاسو د مادي شرایطو د لګښت یوه اندازه لګښت ورکړئ. که ستاسو ورځنۍ تخصیص بند شوی وي، هغه مقدار پیسې چې تاسو یې باید تادیه کړئ ستاسو د عاید کچې پورې اړه لري. بشپړ توضیحاتو اود [آیرنلند د قانون کتاب](#) ته د لاسرسي لپاره په لاندې لینک باندې په کلیک کولو سره موندلی شئ.

<https://www.irishstatutebook.ie/eli/2018/si/230/made/en/print>

د کار بازار ته د لاسرسي په اړه نور معلومات د لاندې لینک په کلیک کولو سره موندلی شئ

### [د کار بازار ته لاسرسي](#)

مور په دې استوګنځي یا د استقباليې په مرکز کې ستاسو د پاتې کیدو پرمهال تاسو د ښه روغتیا هیله کوو

د IPAS ټیم

## برخه 1

### هغه خدمتونه چې ستاسو مرکز یې باید چمتو کړي

د IPAS لخوا ټاکل شوي د استوګني یا استقباليي مرکزونه کوم خدمتونه وړاندې کوي؟

مور د استوګني یا استقباليي مرکزونو سره تړون کړی چې زموږ د عمومي پالیسي سره سم خدمتونه وړاندې کړي. مور د هر مرکز منظم تفتیش کوو ترڅو ډاډ ترلاسه کړو چې خدمات د قناعت وړ دي. دا غیر اعلان شوي تفتیشونه د IPAS کارمندانو لخوا او د یو خپلواک قرارداد شوي خصوصي شرکت لخوا ترسره کېږي. لاندې د هغو خدماتو توضیحات دي چې مرکز یې باید تاسو ته وړاندې کړي.

#### درناوی

1.1 مرکز باید تاسو سره په درناوي چلند وکړي. مور به ناسم چلند ونه منو لکه جنسي ځورونه، توکمپالنه یا د هر ډول ګواښ.

#### د استوګني معیار

1.2 ستاسو استوګنځی باید خوندي، میلمه پالنه او پاک وي. د دې لپاره چې ډاډ ترلاسه کړو چې تاسو خوندي یاست، زموږ مرکزونه ممکن د امنیتي کمرو له لارې وڅارل شي.



## د تی رودونکی ماشوم او د کوچنیانو تغذیه

1.3 مرکز به د ماشومانو د تغذیې لارښودونو سره سم د ماشوم فارمول (شیدې) او د ماشوم خواړه چمتو کړي. دا لارښوونې د ایرلند روغتیايي خدماتو (HSE) چمتو کړي او مرکز هغولارښوونو یوه کاپي لري، کوم چې دوی کولی شي چې تاسو ته یې وینایي. که تاسو د ژوندکولو په یو خپلواک مرکز کې اوسیرئ نو تاسو ته به پاینټونه (نمرې) درکړل شي کوم چې تاسو کولی شئ د ماشوم فارمول او د ماشوم خواړه پیرودلو لپاره وکاروئ.

## د ماشومانو تختونه او بسترونه

1.4 مرکز به د ماشومانو اړتیاوې پوره کړي او بسترونه به ورته چمتو کړي.



## ښوونځي

1.5 مرکز به تاسو ته د محلي ښوونځیو په اړه معلومات درکړي او تاسو سره به ستاسو د ماشومانو لپاره د ځای په موندلو کې مرسته وکړي.



## د ښوونځي د غرمې خواړه

1.6 مرکز باید د اړتیا په صورت کې ښوونځي تلونکو ماشومانو لپاره صحي، متنوع او تغذیه شوي خواړه چمتو کړي.

## خواړه

1.7 مرکز به تاسو ته متنوع او مغذي سهارنۍ، د غرمې ډوډۍ او د شپې ډوډۍ چمتو کړي. په خپلواکه استوګنځۍ کې، به تاسو په خپله د پخلي کولو اسانتیاوو ته لاسرسی ولرئ ترڅو خپل خواړه په خپله چمتو کړئ.



## طبي غذايي اړتياوې ( پرهيزانه خواړه )

1.8 دا مرکز به ستاسو يا ستاسو ماشوم طبي غذايي توکو اړتياوې پوره کړي. دوی به د اړتيا په صورت کې له طبي مسلکي کس څخه مرسته وغواړي.

د توکمیز رژیم غوره توبونه، او 24 ساعته څښاک.

1.9 چیرې چې ممکنه او عملي وي، مرکز به د توکمیزو خواړو غوره توبونه پوره کړي. مرکز به تاسو ته د چای او قهوه جوړولو اسانتیاوې، او د څښاک اوبه، د خوراک د عادي وختونو څخه بهر چمتو کړي.

صابون، شامپو، د غابڼو کریم

1.10 کله چې تاسو مرکز ته ورسیرئ مرکز به تاسو ته صابون، شامپو او د غابڼو کریم در کړي. کله چې تاسو ورته اړتیا ولرئ دوی به تاسو ته نوي توکي درکوي، که تاسو د ژوندکولو په یو خپلواک مرکز کې ژوند کوئ نو تاسو کولی شئ د خپلو پاینتونو له تخصیص څخه په استفادې خپل د اړتیا وړ توکي وپېرئ.



مینخل او شاور کول

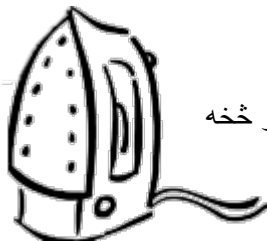
1.11 مرکز به تاسو ته د مینخلو او شاور کولو اسانتیاوې چمتو کړي.

کالیو مینخل او اوتوکول

1.12 مرکز به د کالو مینخلو او اوتوکولو اسانتیاوې چمتو کړي.

پاکول

1.13 د اړتیا په صورت کې به د مرکز د پاکارۍ کارمندان ستاسو د خونې پاکوي. البته، له ټولو اوسیدونکو څخه هیله کېږي چې خپله پاکاري په خپله وکړي او خپله کوټه په مناسب ډول پاکه او صافه وساتي.



گرمول

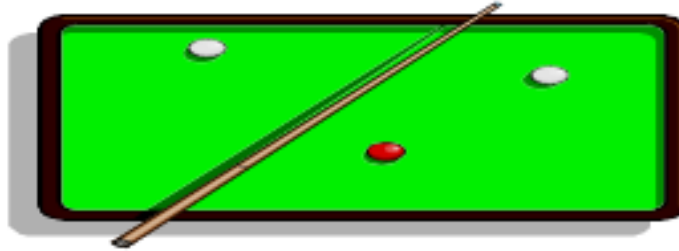
1.14 د مرکز مدیریت به ډاډ ترلاسه کړي چې ستاسو کوټه او هر ډول عام تفریحي خونې د آرمی تر حده تودې شوي.

## بسترونه او جان پاکونه

1.15 مرکز به تاسو ته په کافي اندازه بستري او چپرکت مربوط شيان درکړي. دوی به ستاسو د بستري او جان پاکونه د اړتيا په وخت کې بدل کړي، مگر لږترلږه په اونۍ کې يو ځل.

## د تفریح اسانتياوې

1.16 د تفریح اسانتياوو په اړه معلومات به ستاسو په مرکز کې په استقباليه کې وي که چيرې چې دا د مرکز لخوا چمتو کيږي نو تاسو کولی شئ چې له هغې وړيا گټه پورته کړئ. مرکز ممکن نور فعالیتونه هم تنظيم کړي چې ممکن وړيا اويا لږ فیس ولري.





## 2 برخه

### د کور قواعد

لاندې د کور ابتدایي اصول دي چې د اروپایي ټولنو (استقبالي شرایطو) د 2018 مقرراتو سره په مطابقت کې جوړ شوي دي. د IPAS استوګنځي کې اوسیدونکي باید د مرکز مقررات رعایت کړي لکه څنګه چې پدې سند او مقرراتو کې ټاکل شوي.

### درناوی

2.1 تاسو باید د هر هغه چا سره له درناوي ډک چلند وکړئ چې تاسو ورسره مخامخ کېږئ. همدارنګه تاسو باید د مرکز ملکیت او همدارنګه د نورو اوسیدونکو ملکیتو ته درناوی وکړئ. تاسو باید داسې څه ونه کړئ چې ستاسو د مرکز خونديتوب یا ښه نظم خراب کړي.

### قانون

2.2 تاسو باید د آیرلینډ قانون اطاعت وکړئ. تاسو باید په هیڅ جرمي فعالیت کې ښکیل نه وسئ یا داسې څه ترسره نه کړئ چې نورو اوسیدونکو یا د مرکز مدیریت یا کارمندانو ته زیان ورسوي.

2.3 د مقرراتو د 6 مادې سره سم، د عدلیې او مساواتو وزیر کولی شي د استوګني او اړوندو خدماتو د درولو پریکړه وکړي که چېرې یو اوسیدونکي د کور له قواعدو څخه جدي سرغړونه کړي وي یا یې کوي. د کور له قواعدو جدي سرغړونې په لاندې ډول دي:

### تاوتریخوالی



- د غیرقانوني مخدره توکو مصرف
- د غیرقانوني مخدره توکو ساتل
- چې نشه او بی نظمه وي
- جنسي ځورونه
- نژاد پرستي، یا
- هر ډول ګواښ

- په قصدي توگه ناسم، نارو او بدنمونكي بيانونه كول، يا
- د نورو اوسيدونكو يا د مركز كارمندانو روغتيا او خونديتوب ته خطر يا زيان رسول

دا ډول چلندونه د آيرلينډ د قانون له مخي هم جرمونه گنل كيږي.

كه څوك جنايي قانون مات كړي، دوى په اړه به گارډا سيوچانا (آيرلينډ پوليس) ته راپور ور كړل شي.

## ستاسو كوټه

### 2.4

#### الف) د مركز مدير لارښوونې

تاسو بايد د خپلي كوټي د اشغال او خالي كولو په اړه د مركز د مدير لارښوونې سره سم عمل وكړئ.

#### ب) تاسو بايد بل اوطاق ته بدل شئ

د مقرراتو د 7 مادې له مخي، وزير بايد د استوگني يو مركز وټاكي. IPAS له هر مركز څخه غواړي چې د خپلو بسترونو څخه د محافظت غوښتونكو د ځاي په ځاي كولو لپاره اعظمي استفاده و كړي. دا ممكن په دې معني وي چې مركز له تاسو و غواړي چې له يوې خونې بلې ته لاړ شئ.

ځيني وختونه، ممكن IPAS له يو اوسيدونكي و غواړي چې بل مركز ته لاړ شئ.

كه چيري د مركز مديريت يا IPAS له تاسو و غواړي چې تاسو بلې خونې ته لاړ شئ، او يا بل مركز ته لاړ شئ، تاسو ته به يې دليل وويل شي چې ولي.

#### ت) پاگوالی

تاسو بايد خپله د خوب كوټه پاكه، صفا او هوا داره وساتئ.



#### ث) د كوټې معاينه

دا ډيره مهمه ده چې د هستوگني معيار د ټولو هغو لپاره چې په مركز كي اوسيري د امكان تر حده ښه وي. د مركز مدير مؤلبيت لري چې ډاډ تر لاسه كړي چې معيارونه ساتل شوي، ټولي اسانتياوې په سمه توگه كار كوي، هغه څه چې ترميم ته اړتيا ولري هغه ترميم كړي، دا په دې معني چې د مركز مدير به ځيني وختونه دې اړتيا ولري چې ستاسو خونه وگوري.

## د مرکز مدیر لخوا معاینه:

مدیر، یا د مدیر لخوا ټاکل شوي کارمندان به تاسو ته خبر درکړي کله چې دوی غواړي ستاسو کوټه معاینه کړي. مور له تاسو غوښتنه کوو چې له مدیر سره همکاري وکړئ. ستاسو د کوټې د لیدو لپاره د دريو نابریالیو غوښتنو ورسته، مدیر ممکن تاسو ته خبرتیا درکړي چې دی/دي به ستاسو کوټه په ټاکل شوي تاریخ او وخت معاینه کړي. مدیر ممکن له مخکنی خبرتیا پرته ستاسو کوټې ته ننوځي که چیرې دی/دي په دې باور ولري چې سمدستي روغتیايي اویا د خوندیتوب خطر موجود دی.

ستاسو کوټه ممکن ددوي لخوا هم معاینه شي:

- د IPAS کارمندان لخوا، یا
- دنورو پلټونکو لخوا چې د IPAS لخوا ټاکل شوي وي

دا ټول خلک هرڅومره چې کولی شي ستاسو خصوصي حریم ته درناوی وکړي.

## د IPAS یا د IPAS په استازیتوب تفتیشونه

د دې تفتیشونو هدف دا دی چې ډاډ ترلاسه شي چې ټولې روغتیايي او د خوندیتوب اړتیاوې په نظر کې نیول شوي؛ دا چې هغه شرکت چې ستاسو استوګنځي چمتو کوي خپل هغه مکلفیتونه پوره کوي کوم چې د IPAS سره په تړون کې ټاکل شوي؛ او دا چې تاسو د قوانینو سره سم هغه ټول خدمات ترلاسه کوئ کوم چې تاسو ته ټاکل شي.

دا د IPAS لخوا یا دهغې په استازیتوب تفتیشونه نااعلان شوي دي. نه به د مرکز مدیر او نه به تاسو ته وویل شي چې دا تفتیشونه به کله ترسره شي. د تفتیش په ورځ، تاسو ته خبر درکړل شي چې ستاسو کوټه به وروسته معاینه شي. که تاسو هلته نه یاست، تفتیش ممکن ستاسو په غیاب کې ترسره شي.

## ج) برقي وسایل

خُینی بریبنایی وسایل او اداپترونه دد اور لگیدنی خطر رامینځ کوی شي. که تاسو غواری په خپله کوته کی کوم بریبنایی وسیله وکاروی ، تاسو باید لومړی د مرکز مدیر څخه اجازه ترلاسه کړئ. (مهرباني وکړئ 3 برخه وگورئ: دد اور لږیدنی پر وړاندې خونیتوب)



## ح) د کوټي سینگار (ډیکوریشن)

تاسو ممکن یوازې هغه وخت کولی شئ چې خپله کوته ډیکور کړئ که چیرې تاسو د مرکز له مدیر څخه اجازه ترلاسه کړي وي. د کوټي ډیکوریشن ممکن د اور لږیدنی خطر رامینځته کړي.

## خواړه او پخلی

2.5 تاسو باید په خپله د خوب کوته کی خواړه ونه ساتئ. تاسو باید په خپله خونه کی خواړه پاخه نه کړئ.

## الکول او غیرقانوني مخدره توکي

2.6 ستاسو باید په مرکز کی الکول یا غیرقانوني مخدره توکي ونه کاروی یا ذخیره کړئ.

## شور

2.7 تاسو باید ډیر شور جوړ نه کړئ، په ځانگړې توگه د شپې له 10 څخه د سهار تر 8 بجو پورې. دا اړینه ده چې تاسو د نورو اوسیدونکو او گاونډیانو په اړه فکر وکړئ او په یاد ولرئ چې ټول اوسیدونکی حق لري چې د مرکز له خاموشی خوند واخلي.



## سگرت څکول

2.8 تاسو باید د مرکز دننه په هیڅ ځای کی سگرت ونه څکوی، تاسو باید د لوگي کشف کونکی (ډیټکتور) ونه پوشی ځکه چې دا د اورلږدنی جدی خطر کیدی شي.



## کورني حیوانات

2.9 تاسو نشئ کولی چې کورني حیوانات په مرکز کی وساتئ. مرستندویه سپیو ته اجازه شته هرچیرې چې اړتیا وي.

## کثافات

2.10 مهرباني وکړئ ټول کثافات په درکړل شوي کثافات دانی کی واچوی.



## د اور وژني تمرینونه

- 2.11 تاسو باید د اور وژني په ټولو تمرینونو کې برخه واخلي او د اور وژني د مقرراتو اطاعت وکړئ لکه څنگه چې په دې سند کې واضح شوي. د اور وژني تمرینونه ستاسو د خونديتوب لپاره ترسره کېږي. (مهرباني وکړئ 3 برخه وگورئ: د اورلږدنې پروړاندې خونديتوب)

## ملاقات کونکي

- 2.12 د ملگرو یا خپلوانو سره د لیدل د ژوند یو مهم اړخ دی او اداره غواړي چې دا د امکان تر حده اسانه کړي. IPAS غواړي هر څوک چې په مرکز کې ژوند کوي د خوندي او محفوظ استوګنې څخه خوند واخلي او دا چې هر هغه چا حقوقو ته درناوی کېږي چې هلته ژوند کوي.



په دې وجه، لیدني ته عموماً د سهار له 10 بجو څخه د شپې تر 10 بجو پورې اجازه ورکول کېږي (د ماشومانو لپاره د شپې تر 8 بجو مګر دا چې دوی د والدینو/سرپرست سره وي). د مرکز مدیر ممکن په هر یو وخت کې د لیدنو شمیر محدود کړي که چېرې هغه/هغې پدې باور وي چې روغتیا او یا د خونديتوب خطر شتون لري. د مرکز مدیر همدارنګه کیدای شي مرکز ته د ملاقات کونکو د ننوتلو څخه مخنیوی یا د ملاقات کونکو څخه وغواړي چې مرکز پریرېږي، که چېرې هغه/هغې باور ولري چې دوي ممکن د اوسیدونکو یا د مرکز ملکیت ته ګواښ رامنځته کړي. د مرکز مدیر به IPAS ته د دې ډول انکار د لاملونو په اړه خبر ورکړي. د نورو اوسیدونکو حقونو ته د درناوي او د ماشومانو د خونديتوب معیارونو ته په پام سره، د لیدني لارې چارې به د هغه مرکز په ډول پورې اړه ولري چې تاسو پکې ژوند کوئ.

### A ډول:

دا هغه مرکزونه دي چې د انفرادي هستوگني واحدونو څخه جوړ شوي دي او گرځنده کورونه، کورونه او ځان ته د خوارو برابرولو اپارتمانونه پکې شامل دي. د دې له امله، د استوگني واحد کي ملاقات د اوسيدونکي په بلنه ترسره کيدای شي.

### B ډول:

دا هغه مرکزونه دي چې د استوگني واحدونه په اجتماعي سيمو کي دي د بيلگي په توگه. چېرې چې انفرادي خوني د اجتماعي دهليزونو څخه لرې موقعيت لري. د B ډول مرکزونه به پخواني هوټلونه، هاسټلونه او نور وي. په دې مرکزونو به ليدني په ټاکل شوي د ملاقات کوټو کي برابري شي کوم چې به مخکي له مخکي بوک (نيول) کيدای شي.

د اوسيدونکو کوټو ته د ورتلو اجازه نه ورکول کيږي ځکه چې دا مناسبه نه ده چې غير اوسيدونکو ته عمومي ساحو او دهليزونو ته د لاسرسي اجازه ورکړل شي.

### C ډول:

دا مرکزونه په لويه کچه له هغه ډول کوټو څخه جوړ شوي دي چېرې چې مجردخلک په يوه کوټه اوسيري. هغو کوټو ته د ورتلو اجازه نشته کومې چې د پردي کس ( خپلوان نوي) سره شريکه وي ترڅو دهغه کس خصوصي حریم ته درناوی شوی وي څوک چې په کوټه کي شريک دی. لکه د پورته د B ډول په څېر، په دې ډول مرکزو کي به ليدني په ټاکل شويو د ملاقات کوټو کي برابري شي، کوم چې دمخه بک کيدی شي.

د مرکز ډول په پام کي نيولو پرته، لاندې موارد بايد په پام کي ونيول شي:

- ملاقات کونکو څخه غوښتنه کيږي چې په استقباليه کي کارمندانو ته ووايي چې دوی غواړي له چا سره ليدنه وکړي او د ملاقات کونکو د ثبت کتاب ډک کړي.
- له تاسو څخه به غوښتنه کيږي چې د خپل ميلمه سره د ليدو لپاره استقباليه ته راشئ. مهرباني وکړئ ډاډ ترلاسه کړئ چې ستاسو ميلمانه د نورو اوسيدونکو حقونو ته درناوی کوي.
- له ليدونکو څخه غوښتل کيږي چې يوه فورمه لاسليک کړي چې وايي دوی به د کور قواعد او پالیسي تعقيب کړي.
- له ليدونکو څخه غوښتل کيږي چې د ليدني په جريان کي د کوم زيان يا ټپي کيدو په اړه ادعا معافيت لاسليک کړي.

## د شپې بل ځای پاتې کیدل

2.13 د مقرراتو د 4 مادې سره سم، تاسو ته د دې پوهیدو له مخې استوګنځی درکول کېږي چې تاسو به په عادي حالت

کې هلته ژوند کوئ. دا د IPAS مسؤلیت دی چې ډاډ ترلاسه کړي چې د محافظت ټولو هغو غوښتونکو ته چې کافي امکانات نلري د استوګنې ځای موجود دی، او ټول تخصیص شوي بسترونه کارول کېږي.

مهرباني وکړئ د مرکز مدیر ته خبر ورکړئ که تاسو یا ستاسو ماشومان د شپې بل ځای پاتې کېږئ. که تاسو د وضاحت پرته له درېوشپو څخه د ډیر وخت لپاره له مرکز بهر پاتې شوی د مرکز مانجر به تاسو ته یو لیک ولیکي اوستاسو د بهر پاتې کیدو علت به وپوښتي. که تاسو د کوم وضاحت پرته له خپل استوګنځي لري پاتې شئ، نو دا به په دې ډول وانگیرل شي چې تاسو نور استوګنځي ته اړتیا نلرئ.

غیر حاضري ممکن ستاسو د دورځنیو لګښتونو تادیات د ورکړې بهیر هم اغیزمن کړي.

2.14 د مرکز مدیر مکلف دی چې د ټولني د هوساینې خدماتو ته خبر ورکړي چې تاسو پرته له دې چې مدیریت ته

خبر ورکړئ لري وئ. دا ممکن تاثیر ولري چې ایا تاسو د ورځني لګښتونو تخصیص مستحق یاست یا نه. مهرباني وکړئ د مرکزونو څخه د ماشومانو د غیرحاضري په اړه 2.20 او 2.21 مقررات هم وگورئ.

## که تاسو په دایمي توګه له مرکز بهر کېږئ

2.15 تاسو باید د مرکز مدیر ته ووايست که تاسو د تل لپاره له مرکز څخه وځئ.

## د ادرس بدلون

2.16 که تاسو د IPAS په یوه مرکز کې اوسېږئ او خپل ادرس بدل کړئ، نو باید د نړیوال خونديتوب دفتر په شمول

اړوندو چارواکو ته په دې اړه لیک ولیکئ ترڅو دوی خبر کړي. د مرکز مدیر کولی شي تاسو ته د پټي د بدلون اړوند فورمي درکړي.

که تاسو چارواکو ته خبر ورنکړي چې تاسو پته بدله کړئ تاسو ممکن د خپل غوښتنلیک په اړه مهمې خبرتیاو په ترلاسه کولو کې پاتې راشي. دا پدې معنی کېدی شي چې تاسو د اسنادو ثبت کولو، استیناف او داسې نورو لپاره د وخت محدودیتونو پوره کولو کې پاتې راغلي.

زه د خپل پته د بدلون په اړه چا ته لیک ولیکم؟

2.17

الف) که تاسو د محافظت په پروسه کې د غوښتنلیک په مرحله کې یاست،

لاندې بڼې ته ولیکئ:

The International Protection Office

79-83 Lower Mount Street,

Dublin 2

ب) که تاسو د محافظت په پروسه کې د استیناف غوښتنې په مرحله کې یاست،

لاندې بڼې ته ولیکئ:

The International Protection Appeals Tribunal

6/7 Hanover Street,

Dublin 2



ث) که تاسو د پاتې کیدو اجازې په لټه کې یاست ('د پاتې کیدو اجازه غواړي') په لاندې پته ولیکئ:

The Repatriation Division

Irish Naturalisation and Immigration Service (INIS) Department of Children, Equality, Disability,  
and Integration and Equality

Burgh Quay 13-14

.Dublin 2



**وسایط (د موټرونو، موټرسایکلونو او نورو په شمول)**

2.18 موټري یوازي د مدیریت په اجازي سره د مرکز په ساحه کې پارک کیدی شي.

که تاسو د مرکز په ساحه کې یو موټر پارک کړی وي، تاسو باید وکولای شئ چې دا ثابت کړئ:

• چې تاسولاندي شيان لری:

• دا په بشپړه توگه مالیه ده؛ او

• دا په بشپړه ډول بیمه شوی.

دا د قانون څخه جدي سرغړونه ده چې د مالیه او/یا بیمی پرته موټر ولری.





## ماشومان

### ښوونځی

2.19

تاسو باید ډاډ تر لاسه کړئ چې ستاسو ماشوم ښوونځي ته ځي.

ټول ماشومان چې عمر ونه یې د 6 او 16 ترمنځ وي باید ښوونځي ته لار شي یا بل ډول د 2000 کال د ښوونې او روزنې (رفاه) د قانون له مخې باید تعلیم تر لاسه کړي. ډیری ماشومان د سپتمبر په میاشت کې د دوی په څلور کلنۍ یا پنځه کلنۍ کې مکتب شروع کوي.



یوځل چې ستاسو ماشوم په ښوونځي کې شامل شي دوی باید هره ورځ حاضر شي. تاسو باید ښوونځي ته خبر ورکړئ که چیرې ستاسو ماشوم د ناروغۍ او یا نورو لاملونو له امله ښوونځي ته نشي تللی.

### پاملرنه او خونديتوب

2.20

د مور او پلار یا قانوني سرپرست په توګه، تاسو د ماشوم خونديتوب او د پاملرنې مسؤلیت لری

په آیرلینډ کې، تر 18 کلونو پورې، یو کس په قانوني توګه ماشوم دی. مهرباني وکړئ ډاډ تر لاسه کړئ چې د ټولو ماشومانو څخه د یو مناسب بالغ لخوا پاملرنه کيږي کله چې تاسو په مرکز کې نه یاست.

د ماشومانو د ساتنې پالیسي

2.21

IPAS په هر مرکز کې د ماشومانو د خونديتوب پالیسي لري. هر مرکز د IPAS 'ماشوم د ساتنې پالیسي' یوه

کاپي لري او تاسو کولی شئ چې د مرکز د کارمندانو څخه یوه کاپي تر لاسه کړئ. د دې پالیسي د شرایطو له مخې، تاسو باید ډاډ تر لاسه کړئ چې د ماشومانو او ځوانانو سره په درناوي چلند کيږي. تاسو باید تل ډاډ تر لاسه کړئ چې دوی خوندي وساتئ او د دوی عمومي هوساینې ته پاملرنه وکړئ.



## په هستوګنې کې د ماشومانو څارنه

2.22 والدينو او سرپرستانو ته مشوره ورکول کيږي چې ډاډ ترلاسه کړي چې دوی له خپلو ماشومانو د IPAS په استوګنځي کې د اوسيدو په وخت کافي څارنه کوي. په آيرلينډ کې د والدينو په اړه مشورې، محلي د ماشومانو د پاملرنې اختيارونه، او ستاسو په سيمه کې د کورنۍ سرچينو مرکزونو سره د اړيکو د نيولو د څرنگوالي په اړه مشوره د <https://www.tusla.ie> يا <https://www.newcommunities.ie> څخه ترلاسه کولی شئ. ستاسو د مرکز مدير هم کولی شي تاسو ته د کورنيو لپاره د محلي خدماتو په اړه مشوره درکړي.

دا د والدينو او سرپرستانو مسؤليت دی چې ډاډ ترلاسه کړي چې د دوی له ماشومانو پاملرنه کيږي او خوندي دي. که چيرې يو ماشوم په خطر کې وي، دا د مرکز د کارمندانو دنده ده چې د IPAS د ماشومانو د خونديتوب پاليسي او د ماشومانو د ساتنې او هوساينې لپاره د ماشومانو لومړنۍ ملي لارښود تعقيب کړي. د هرې پاليسي يوه کاپي د مرکز له مدير، يا د IPAS څخه ترلاسه کيدای شي.

[http://www.gov.ie/](http://www.gov.ie) او [www.tusla.ie](http://www.tusla.ie)

د مرکز کارکونکي نشي کولی ستاسو د ماشومانو څخه پاملرنه وکړي. مهرباني وکړئ د کاري ساعتونو په جريان کې، يا ماښام که تاسو په مرکز کې نه ياست د ماشوم ساتنې او د ماشوم څخه د نظارت کونکي مناسب تنظيمات وکړئ

## د شپې په بل ځای کې پاتې کېدل

2.1 د ماشوم د خونديتوب د پاليسي د يوې برخې په توګه، مهرباني وکړئ مخکې له مخکې د مرکز مدير ته ووايست که چيرې ستاسو ماشوم د شپې لپاره له مرکز څخه بهار په بل ځای کې پاتې کيږي. تاسو بايد مدير ته د هغه کس نوم او پته ورکړئ چا سره چې ستاسو ماشوم پاتې کيږي، او هغه نيټه چې تاسو يې د بيرته راستنيدو تمه لرئ. که تاسو دا کار ونکړئ ستاسو ماشوم ممکن د ورک شوي کس په توګه ان ګارډا سبوچانا (آيرلينډ پوليس) ته راپورکړل شي.



### 3 برخه

#### د اور لږيدنې پروراندې خونديتوب



ستاسو او د ټولو اوسيدونکو د خونديتوب لپاره، تاسو بايد د اور لږيدنې پروراندې خونديتوب لاندې قوانينوباندې پوه او

د هغه اطاعت وکړئ:

د اور وژني تمرينونه

3.1 مرکز به په مناسبو وختونو کې د اور وژني تمرينونه ترسره کړي، ترڅو ډاډ ترلاسه کړي چې تاسو په دې پوهيږئ چې د اور لږيدنې په وخت کې د تېبنتي کومې لارې کارولې شې او دا چې تاسو بايد چيرته سره راټول شې.

د اور لږيدنې زنگ (الارم)

3.2 که چيرې اور لږيدلی وي يا مرکز د اور وژني تمرين کوي، الارم به په دوامداره توگه آواز کوي. کله چې تاسو دا الارم واورئ، مهرباني وکړئ سمدلاسه دترټولو نيردې لارې ودانې پريردئ او د راټولدنې نقطې ته لاړشئ. ستاسو د بهروتلو د لارې توضيحات بايد ستاسو په خوب خونه کې لږول شوي وي. که نه وي لږول شوي، نو مهرباني وکړئ د خپل مرکز مدير سره اړيکه ونيسئ. والدين او سرپرستان بايد (چيرې چې دا کار خوندي وي) ډاډ ترلاسه کړي چې دوی خپل ماشومان له مرکز څخه د وتلو پرمهال له ځانه سره بوځي. سر بيره پردې، والدين او سرپرست بايد د مرکز مديريت ته ووايي که چيرې د دوی کوم ماشومان په هغه وخت کې په ودانې کې نه وي، د بيلگې په توگه که دوی په بنوونځي کې وي.

تاسو بايد د اور وژني په تمرينونو کې همکاري وکړئ

3.3 که چيرې ستاسو د مرکز کارکونکي د اور يا د اور وژني د تمرين له امله مرکز ودانې خالي کوي نو تاسو ورسره همکاري وکړئ. هرڅوک چې په همکاري کې پاتې راشي دوي به د کور قواعد به مات کړي وي او مرکز به په دې اړه IPAS ته خبر ورکړي. IPAS د قواعدو هر ډول سرغړونه جدي نيسي، په ځانگړې توگه هغه چې د اور پروراندې دخونديتوب پورې اړه لري.

د اور وژني خبرتياوي

3.4 په ټول مرکز کې په ديوالونو کې د اور وژني خبرتياوي شتون لري ترڅو تاسو سره مرسته وکړي ترڅو پوه شي چې او يا د اور وژني د تمرين په وخت کې بايد څه وکړئ. دا خبرتياوي ما خرابوي او يا يې مه لرې کوئ.

ستاسو د تېبنتي نږدې لاره

3.5 مهرباني وکړئ خپله د خوب خونې ته نږدې د اور څخه د تېبنتي نيردې لاره له ځان سره نوبت کړئ.

د وتلو لاري د موانعوڅخه پاكي وساتي

3.6 مهرباني وكړئ هر وخت د اور څخه د تښتي لاري له موانعو پاكي وساتي.

د اور پروراندې مقاومت لرونكي دروازي (فاير ډور) بندي وساتي

3.7 مهرباني وكړئ هر وخت د اور پروراندې مقاومت لرونكي دروازي تړلي وساتي.



تجهيزاتو باندې كار مالري

3.8 د اور پروراندې د خونديتوب په تجهيزاتو باندې كار مالري، د بيلگي په توگه:

• اور وژونكي سلنډرونه؛

• د اور وژني د اوبو پايب: يا

• د اور لږدنې د خبرداري زنگ وسايل.



**هڅه مه كوئ چې تاسو خپله اور مهار كړئ**

3.9 كه تاسو اور ووينئ، مهرباني وكړئ نږدې د اور لږدنې د خبرداري زنگ فعال كړئ او بيا سمدلاسه ودانۍ

پريردئ.

هڅه مه كوئ چې تاسو خپله اور مهار كړئ.



## 4 برخه

### د شکایتونو طرز العمل

4.1 IPAS د شکایتونو طرز العمل لري. دهغه موخه د ستونزو سره په چټکه او اغیزمنه توګه مبارزه کول دي.

#### څوک کولی شي د شکایتونو طرز العمل وکاروي؟

- 4.2 د شکایتونو دا کړنلاره ستاسو او د مرکز مدیر دواړو ته خلاصه ده. دا په دې معنی:
- (الف) تاسو کولی شئ شکایت وکړئ که تاسو فکر کوئ چې مرکز تاسو پروراندې خپل مکلفیتونه ندي پوره کړي لکه څنګه چې د دې کتاب 'په 1 برخه: خدماتو' کې ښودل شوي دي: او
- (ب) دهغه مرکز مدیر چې تاسو پکې اوسیرئ شکایت کولی شي که چیرې دوی فکر وکړي چې تاسو مرکز ته خپل مکلفیتونه لکه څرنګه چې د دې کتاب په 2 برخه کې: د کور په قواعدو' کې ټاکل شوي ندي ترسره کړي.

4.3 تاسو، اوسیدونکي، هڅول کیرئ چې دهغو ستونزو او مشکلاتو د هواری لپاره چې د IPAS د استوګنې په مرکزونو کې رامنځته کیري د شکایاتو له طرز العمل څخه ګټه اخلئ. د مثال په توګه، که تاسو فکر کوئ چې مرکز تاسو پروراندې خپل مکلفیتونه ندي پوره کړي لکه څنګه چې د کور قواعدوپه کتاب کې 'په 1 برخه: خدماتو' کې ټاکل شوي، نو تاسو باید د شکایتونو طرز العمل وکاروئ. په هغه قضیو کې چې IPAS باور لري چې د یو مرکز خونديتوب او امنیت ته قریب الوقوع ګواښ شتون لري، بیا هم د 4 مرحلې الاندي استیناف ته اجازه ورکول کیري، مګر IPAS ممکن د استیناف پایلې تر رسیدو مخکې سمدستي پریکړې او اقدامات وکړي.

4.4 کله چې تاسو اړتیا لرئ چې شکایت وکړئ نو تاسو باید له شکایت کولو څخه ونه ډار شئ.

شکایت کول به ستاسو د نړیوال خونديتوب په غوښتنلیک اغیزه ونکړي.

#### څوک به شکایت ته رسیدګي وکړي؟

4.5 چیرې چې ممکنه وي او کله چې اړتیا وي، ستاسو شکایت باید د هغه چا لخوا ورته رسیدګي وشي چې ستاسو په څیر جنسیت ولري.

ايا زما شكايټ به پټ وساتل شي؟

4.6 ټول شكايټو ته به د مركز كارمندانو او IPAS لخوا په حساس او محرمانه ډول وڅيرل شي، مگر ځيني وختونه ممكن دوى اړتيا ولري چې د نورو دخيلو خلكو سره مشوره وكړي.

ايا زما شكايټ بايد په انگليسي ژبه وي؟

4.7 نه، تاسو كولى شئ خپل شكايټ په هره ژبه كې وړاندې كړئ. كه IPAS ستاسو شكايټ ژباړلو ته اړتيا ولري، دا ممكن ددوى لپاره هغې ته درسيډگى لپاره څو ورځې نور وخت ونيسي.

ايا زه كولى شم له يو چا څخه وغواړم چې زما سره د شكايټ كولو كې مرسته وكړي؟

4.8 اوسيدونكي كولى شي د شكايټ كولو لپاره مرسته وغواړي. د مثال په توگه، دوى كولى شي د يو ملگري، خپلوان، يا د ملاتړ ډلې غړي مرسته وغواړي. كه څه هم، IPAS او د مركز مديريت دا حق له ځان سره ساتي چې د شكايټ په اړه د اوسيدونكي سره مستقيمه اړيکه ونيسي.

## اوسيدونكي ڇه ڊول شڪايت ڪولي شي؟

4.9 تمه ڪيري جي ڊيري شڪايتونه په چٽڪه او غير رسمي توگه حل شي. كه ڇه هم، ڇيني وختونه دا نه شي ڪيداي

اود نور پراوونه ڇخه بايد تير شي. شڪايتونه په څلورو مرحلو ڪي ڪيدي شي:

غير رسمي - لفظي (1 مرحله)

په رسمي ڊول په ليڪلي بنه (2 مرحله)

IPAS ته عريضه - په ليڪلي توگه (3 مرحله)

رسمي پلٽونڪي (مختسب) يا د ماشومانو لپاره رسمي پلٽونڪي ته عريضه (4 گام)

### 1 مرحله

ايا زما شڪايت ته په غير رسمي ڊول د استوگني په مرڪز ڪي رسيداگي ڪيدي شي؟

4.10 هو. د مرڪز مدير بايد خپله هڅه وکري جي ستاسو مسله په چٽڪه او غير رسمي ڊول حل ڪري. كه تاسو فڪر

ڪوي جي مرڪز تاسو ته خپل مڪلفيتونه نه دي ترسره ڪري او غواڙي يو غير رسمي شڪايت وکري، لکه څنگه

جي په '1 برخه: خدمات' ڪي بنودل شوي، تاسو بايد سمدستي د مرڪز مدير ته وواياست كه تاسو د هغه خدماتو

ڇخه ناخوبنه ياست جي دوي بي وړاندي ڪوي.





## 2 مرحله

څه پېښېږي که زه د مرکز لخوا زما د شکایت ته درسيډاګی د څرنگوالي څخه راضي نه يم؟

4.11 که تاسو د مرکز دمدير لخوا ستاسو شکایت ته په غير رسمي ډول رسيداګی څخه راضي نه یاست، تاسو کولی شئ په رسمي ډول په ليکلي بڼه دوي ته شکایت وکړئ. دوي به تاسو ته په 14 ورځو کې ځواب درکړي. د شکایت فورمي يوه بيلگه چې تاسو يې ددې لپاره کې کارولی شئ د دې کتاب 1 ضميمه کې موجوده ده.



## 3 مرحله

زه څنگه IPAS ته شکایت وکړم؟

4.12 که چېرې تاسو له پورتنۍ مرحلې تیر شوي یاست، او تاسو باور لرئ چې مرکز ستاسو شکایت په قناعت بېنوني کې ډول نه دی حل کړی، تاسو کولی شئ IPAS ته وليکئ او دوی ته وواياست چې ستاسو اصلي شکایت څه و. د شکایت فورمه يوه بيلگه چې تاسو يې IPAS ته د شکایت کولو لپاره کارولی شئ د دې کوچني کتاب په 2 ضميمه کې موجوده ده.

مهرباني وکړئ په دې بريښنالیک يې وليږئ: [ipasinbox@equality.gov.ie](mailto:ipasinbox@equality.gov.ie)

يا

دا فورمه د **IPAS عملیاتي مدير ته په دې پته واستوئ: PO Box 11487, Dublin 2.**

که تاسو وغواړئ تاسو کولی شئ د اصلي شکایت يوه کاپي او د مرکز مدير ځواب هم ضميمه کړئ. عملیاتي مدير به په IPAS کې د يومناسب کارمند څخه وغواړي چې ستاسو شکایت ته رسيدګي وکړي. دا کارمند به له تاسو او بل هر چا څخه د شکایت په اړه خبر او دخيل وي د نظرونو غوښتنه وکړي.

## ایا زه کولی شم مستقیم IPAS ته شکایت وکړم؟

4.13 په خورا استثنایي او جدي شرایطو کې تاسو کولی شئ د مرکز مدیر په جریان کې کولو څخه پرته خپل شکایت مستقیم IPAS ته وسپارئ. د مثال په توګه، دا په هغه حالاتو کې واقع کېدی شي چې که چیرې ستاسو شکایت لومړی د مرکز مدیر لخوا و ارزول شي نو په عادلانه توګه د هغه پروسس کول به ستونزمن کړي. که څه هم، IPAS کولی شي شکایت د استوګني مرکز مدیر ته واستوي که چیرې دوی فکر وکړي چې دا باید لومړی په سیمه ایزه توګه ارزول شوي وای.

## 4 مرحله د رسمي پلټونکي يا محتسب دفتر يا د ماشومانو لپاره د محتسب دفتر ته شکایتونه

4.14 که تاسو IPAS ته د خپل شکایت له پایلو څخه راضي نه یاست نو تاسو کولی شئ د رسمي پلټونکي يا محتسب دفتر يا د ماشومانو لپاره د محتسب دفتر ته خپل شکایت وسپارئ کوم یو چې ستاسو لپاره مناسب وي. شکایتونه به یوازې هغ وخت د دې دفترونو لخوا حل شي چې که تاسو دمخه د شکایتونو رسمي کړنلارې تعقیب کړي وي کوم چې تاسو باید په لومړي سر کې خپل شکایتونه د خپل د مرکز مدیریت ته وسپارئ او بیا که تاسو د پایلي څخه راضي نه یاست نو بیا IPAS رسمي شکایت وړاندې کړئ. د محتسب دفتر يا د ماشومانو لپاره د محتسب دفتر باید ستاسو د استوګني او نورو خدماتو پورې اړوند شکایتونو ته په داسې حال کې رسیدګي وکړي چې تاسو د دولت لخوا چمتو شوي استوګنځي کې اوسیرئ. دا دفترونه به د نړیوال خونديتوب لپاره ستاسو د غوښتنلیک پورې اړوند مسلو سره معامله ونه کړي.

4.15 څرنگه شکایت وکړم:

[www.ombudsman.ie](http://www.ombudsman.ie) ته مراجعه وکړئ یا دا لینک باندې کلیک وکړئ [Ombudsman Make a Complaint](#)

یا د استقباليي سیستم پورې اړوند شکایتونو په اړه:

[Ombudsman and direct Provision](#)

د مرکز مدیر د یو اوسیدونکي په اړه څنگه شکایت کوي؟

4.16 تمه کيږي چې د مدیرانو لخوا شکایتونه ژر تر ژره او غیر رسمي حل شي. ځینې وختونه دا نشي پېښ دی

اوممکن مخکې له نور مرحلوهم باید تیرې شي. شکایتونه په دريو مرحلو کې کیدی شي:

غیر رسمي - لفظي (1 مرحله)

په رسمي ډول - په لیکلي ډول (2 مرحله)

IPAS ته راجع کول (3 مرحله)

## 1 مرحله

ایا د مرکز مدیر کولی شي د یو اوسیدونکي په وړاندې شکایت په غیر رسمي ډول حل کړي؟

4.17 هو، که چیرې شکایت وشي چې د اوسیدونکي لخوا د کور له قواعدو څخه سرغړونه شوي وي او دا سرغړونه

کوچنی وي، مدیر به دې مسلي ته د اوسیدونکي پام راوړوي او هڅه به وکړي چې ستونزه ژر تر ژره په

غیر رسمي ډول حل کړي.

## 2 مرحله

مرکز څه وخت رسمي شکایت کوي؟

4.18 که چیرې کوم شکایت وشي چې یو اوسیدونکي د کور له قواعدو څخه جدي سرغړونه کړي ده، د مرکز مدیر به:

- شکایت وځيري: او

- د بنکیلو اوسیدونکو/اوسیدونکي نظربه وغواړي.

که چیرې مدیر په دې پوه شي چې یو اوسیدونکي د قواعدو څخه جدي سرغړونه کړي،

هغه/هغې به یو لیکلی خبرداری ورکړي چې څنگه د قانون څخه سرغړونه شوې او په دې اړه به کوم اقدام

وکړي. اوسیدونکی باید د هغو اقداماتو څخه هم خبر شي چې د مدیر یا IPAS لخوا به په دې اړه ترسره کيږي،

که چیرې بله سرغړونه ترسره کړي.



که په شکایت کې ماشومان شامل وي څه پیښیږي؟

4.19 که چېرې د ماشومانو په اړه کومه اندېښنه یا مسله وي (هر څوک چې عمر یې د 18 کلونو څخه کم وي)، مرکز به IPAS او TUSLA ته خبر ورکړي.

### 3 مرحله

څه پیښیږي کله چې یو څوک چې دمخه خبرداری ورکړل شوی وي بیا قواعد مات کړي؟

4.20 که چا ته دمخه د کور د قواعدو ماتولو په اړه خبرداری ورکړل شوی وي او شکایت وشي چې دوی بیا قواعد مات کړي، مدیر به د IPAS د خبرولو لپاره هغوي ته یو لیک ولیکي. په ډېری حالتو کې IPAS ته د لیرل شوي لیک یوه کاپي اوسیدونکي ته ورکول کیږي مگر په هغه صورت کې نه چې په لیک کې هغه معلومات شتون ولري چې د بل کس د هويت ساتلو لپاره محرم پاتي کیدو ته اړتیا لري، IPAS به د مدیر په لیک د ذکر شویو مواردو په اړه د اوسیدونکي نظر وغواړي او بیا به یې په اړه پریکړه وکړي. IPAS به اوسیدونکي ته د شکایت ته ددوي دځواب او پریکړې په اړه ولیکي.

د مقرراتو لاندې یو اوسیدونکی باید د کور قواعد رعایت کړي. که چېرې د کور له قواعدو څخه جدي سرغړونه رامنځته شي، وزیر کولی شي د استوګنې شرایط (استقامت او اړوند خدمات) کم کړي یا بیرته واخلې او یا هم تاسو بل مرکز ته ولیردوي.

که اوسیدونکی بیا د کور مقررات مات کړي، IPAS به دوی ته خبرداری ورکړي چې نورې سرغړونه ممکن د استوګنې کمولو یا بیرته اخیستلو او یا بل هستوګنې ته لیردولو معنی ولري. که دا پېښ شي، د ماشومانو، مساوات، معلولیت، ادغام، او ځوانانو وزیر به د استوګنې بدیل وټاکي په کوم کې چې به د مادي استقبالي شرایط چمتو شي.

IPAS به د خپلو موندنو یوه کاپي د مرکز مدیر ته واستوي.

څه پيښيري که چيري د ماشومانو، مساوات، معلوليت، انسجام او ځوانانو وزير پريکړه وکړي چې يو اوسيدونکی ته بيمارکزي وټاکي (انتقال کړي)؟

4.21 وزير بايد د مقرراتو د 7 مادې سره سم د استوگنې ځای وټاکي. د استوگنې ليرد ممکن د پيري دليلونو لپاره ترسره شي په شمول د استقباليي سيستم د اغيزمن فعاليت کول څخه د مالتر په پار. IPAS به اوسيدونکي ته ليک وليکي ترڅو دوی خبر کړي او د دې مکتوب يوه کاپي به د مرکز مدير ته واستوي. دا ليکونه به د برينناليک او پوست له لاري صادر شي.

4.22 IPAS به لاندي ترتيبات ترسره کړي:

- يو مناسب بديل ځای به ومومي چيري چه به اوسيدونکي هلته انتقال شي
- د تولني د هوسايني خدمت کي د اړونده چارواکي سره اړيکه ونيسي ترڅو د سفريکټ تنظيم کړي او د تولنيز هوسايني حقوق وليږدوي؛ او
- دهغه هستوگنې د مرکز مدير ته برينناليک ورکړي چيري اوسيدونکي ليردول کيږي د دوی د ورتگ په اړه به معلومات ورکړي او دا چې ولي ليردول کيږي

#### د ادرس بدلون

4.23 د مقرراتو د 7 مادې سره سم د IPAS له لاري د ماشومانو، مساوات، معلوليت، انسجام او ځوانانو وزير کولی شي تاسو ته يو نوی مرکز وټاکي. که تاسو ليردول شئ، تاسو بايد اړوندو چارواکو ته خبر ورکړي چې ستاسو پته بدله شوي ده (برخه 2.18 وگورئ). د پتي د بدلون فورمي ستاسو په مرکز کي شتون لري.



## آيا IPAS کولى شي د استوگني خاى په بشپړه توگه له يوه اوسيدونکي څخه واخلي؟



4.24 د اروپايي ټولنو د 6 مقراري سره سم (د استوگني شرايط) په خورا جدي او استثنايي شرايطو کې، د ماشومانو، مساوات، معلوليت، ادغام او ځوانانو وزير د ښه نظم ساتلو او د استوگني مرکزونو خوندي او اغيزمن مديريت لپاره ، سمدلاسه او پرته له خبرتيا کولى شي:

- د اوسيدونکي څخه د خدماتو بيرته واخلي، چې کيدای شي په بشپړ ډول د استقباليي سيستم څخه د ايستلو معنی ولري.

4.25 عموماً، دا کرنې يوازې په استثنايي حالتونو کې ترسره کيدی شي چېرې چې نور هيڅ اقدام نشي ترسره کيدی او د وزير لخوا به د IPAS دلوړربه چارواکي له لارې لارښوونه کيږي.

4.26 که چېرې د استوگني او اړوندو خدماتو د ختمولو يا کمولو پريکړه وشي، دا به د مقرراتو د 6 مقراري له مخې ترسره کيږي. وزير به شخص ته د پريکړې دلايل ليکي. که تاسو د استوگني خدماتو څخه د ختمولو يا کمولو پريکړې څخه ناخوښه ياست، تاسو کولى شئ د پريکړې بياکتني غوښتنه وکړئ. د بياکتني پاره دغوښتنه کولو د څرنگوالي په اړه توضيحات په 44 مخ کې دي.

## IPAS به گاردا سیوچانا ( آیرلینډ پولیس) ته خبر ورکړي

4.27 که چېرې کوم جرم ترسره شوی وي چې د استوګني او اړوندو خدماتوڅخه د وتلو لامل شوی وي، IPAS به سمدستي ان گاردا سیوچانا (آیرلینډ پولیس) او اړوندو ټولنیزو خدماتو ته ولیکي ترڅو دوی خبر کړي.

**د ځینو پرېکړو بیاکتنه دلاندې له مخې ترسره شوي:**

### د اروپایي ټولنو د (استقباليي شرایطو) د 2018 مقررات.

4.28 داسې قضیې شتون لري چې یو درخواست کونکي کولی چې د هغې پرېکړې په اړه د بیاکتنې غوښتنه وکړي چې

دوی یې په اړه خوښ نه وي. دا قضیې د پورتنیو مقرراتو په 20 ماده کې لیست شوي دي.

• د 4 مقراري لاندې، هغه یو شخص د استوګني او اړوندو خدماتو د ترلاسه کولو حق نلري

• د 5 (2) مقراري لاندې، د دوی د استوګني لګښت کې دپیسومرسته کول

• د 5 (3) مقراري لاندې، کله چې د ماشومانو، مساوات، معلولیت، انسجام او ځوانانو وزیر د IPAS له لارې د

استوګني لګښت بیرته ورکولو غوښتنه وکړي

• د 6 (1) مقراري لاندې، کله چې د ماشومانو، مساوات، معلولیت، انسجام او ځوانانو وزیر د IPAS له لارې د

استوګني خدمات بیرته واخلي.

• د 11 مقراري لاندې، د کار بازار ته د لاسرسي اجازه ورکولو یا نوي کولو څخه انکار یا

• د 12 (1) مقراري لاندې، د کار مارکیټ د اجازې بیرته اخیستل،

یو غوښتونکی باید د پرېکړې لیک د صادریدو نېټې څخه د 10 کاري ورځو دننه د بیاکتنې غوښتنه وکړي. که د بیاکتنې

غوښتنه د پورته 4، 5 یا 6 مقرراتو سره تړاو ولري، مهرباني وکړئ په دې پته ایمل وکړئ

برېښنالیک: [lpasinbox@equality.gov.ie](mailto:lpasinbox@equality.gov.ie) د موضوع په لین (subject line) کې د FAO Review Officer

ولیکئ، او یا لاندې ادرس ته یې ولیږئ

.The Review Officer, IPAS, PO Box 11487, Dublin 2

که د بیاکتنې غوښتنه د کار بازار ته لاسرسي، مقرراتو 11 یا 12 پورې اړه ولري، مهرباني وکړئ په لاندې پته

برېښنالیک واستوئ: [Imaqueries@justice.ie](mailto:Imaqueries@justice.ie) او د موضوع په لین (subject line) کې د FAO Review

Officer ولیکئ.

او یا په دې پته د بیاکتنې افسر (Review Officer) ولیکئ:

.Access Unit, PO Box 12931, Freepost FDN5264, Dublin 2

## بیا به څه کیري؟

یوځل چې د بیاکتني افسر خپله پریکړه وکړي، تاسو ته به په لیکلي ډول خبر درکړل شي. که تاسو لاهم د دي پریکړي څخه ناخوښه یاست نو تاسو کولی شئ د بیاکتني پریکړي په اړه د استیناف غوښتنه د نړیوال محافظت استیناف محکمي (IPAT) څخه وکړئ. دا د مقرراتو د 21 مقراري له مخي غوښتل شوي او باید په لیکلي بڼه د مقرراتو په 7 ضمیمه کې مشخص شوي فرم (له 3 ضمیمه سره یوځای شوي) کې ترسره شي. د مقرراتو او مهالویشونو بشپړ کاپي په دي لینک باندې په کلیک کولو سره شتون لري: د [ایرلند د قانون کتاب](http://www.irishstatutebook.ie/eli/2018/si/230/made/en/pdf) یا لاندې پتي ته مراجعه وکړئ

<http://www.irishstatutebook.ie/eli/2018/si/230/made/en/pdf>



## 1 ضمیمه

د شکایت فورمی نمونه

د اوسیدونکي څخه د مرکز مدیر ته د شکایت رسمي فورمه

ستاسو مرکز:

---

ستاسو نوم:

---

ستاسو د ID نمبر:

---

د شکایت تفصیل:

---

---

---

---

---

---

---

ایا تاسو دمخه په غیر رسمي ډول خپل شکایت د مرکز مدیریت ته کړئ دی : هو/ نه \_\_\_\_\_

که نه، ولې نه؟

---

---

---

---

---

که هو، پایله یې څه وه؟

---

---

---

---

---

---

---

لاسلیک شو \_\_\_\_\_

نېټه: \_\_\_\_\_

## 2 ضمیمه

د شکایت فورمي نمونه

د شکایت رسمي فورمه له اوسیدونکي څخه IPAS ته

ستاسو مرکز: \_\_\_\_\_

ستاسو نوم: \_\_\_\_\_

ستاسو د ID نمبر: \_\_\_\_\_

د شکایت تفصیل: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ایا تاسو دمخه په غیر رسمي ډول خپل شکایت د مرکز مدیریت ته کړی دی : هو/ نه \_\_\_\_\_

که نه، ولې نه؟

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

که هو، پایله یی څه وه؟

---

---

---

---

---

---

---

---

تاسو ولې IPAS ته د مرکز مدیر د پریکړې اړه د استیناف غوښتنه کوئ؟

---

---

---

---

---

لاسلیک شو \_\_\_\_\_

نېټه: \_\_\_\_\_

### 3 ضمیمه

د قوانینو 7 ضمیمه (Schedule 7)

د اروپایی ټولنو (استقبالیې شرایطو) 2018 مقررات

نړیوال محافظت استیناف محکمه

د استیناف خبرتیا

د نعدی مرستی نه ورکولو، لری کولو و یا د ځینی استوگنی شرایطو کمولو پریکړی په وړاندی

#### 1 برخه: د استیناف ډول

1.1 مهربانی وکړی یومناسب په نینه کړی:

- د 11 مقراری لاندی دهغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د کار بازار ته د لاسرسی لپاره داجازی ورکولو یا د اجازی دنوی کولو څخه انکار شوی.
- د 12 مقراری لاندی دهغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی دکار مارکیټ اجازه بیرته لغوه شوی.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 4 (1) مقرراتو سره سم د اړونده استقبالیې شرایطو (ریسپشن کاندیشن) ترلاسه کولو حق نلری.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 4 (1) مقرراتو لاندی د ورځنی لگښتونو تخصیص حقدار نه یاست.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 5 (1) مقراری لاندی به ستاسو د ورځنی لگښتونو تخصیص کم کړل شی.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 5 (2) مقراری لاندی باید د اړونده استقبالیې شرایطو چمتو کولو لگښت کی برخه واخلی.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 5 (2) مقراری لاندی د اړونده استوگنی شرایطو چمتو کولو لگښت د یوی برخي بیرته غوښتلو لپاره.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 5 (3) مقراری لاندی د ټول یا یوه برخه د استوگنی شرایطو چمتوکولو لگښت غوښتل شوی.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 5 (6) مقراری لاندی د ورځنی تخصیص ټولی یا برخي لپاره د بیرته ورکولو یا ډیر تادیې غوښتنه کوی.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 6 (1) مقراری لاندی د استقبالیې اړوند شرایط کم او لغوه کړل شوی.
- د هغی پریکړی پروراندی د استیناف غوښتنه چې په هغه کی د 6 (2) مقراری لاندی د ورځنی مصارفوتخصیص کم او یا لغو کړل شوی.

یادونه: تاسو کولی شی یوازی هغه وخت دنړیوال محافظت استیناف محکمی ته عریضه وکړی کله چې تاسو د لومړی درجی ټولی نوری بیاکنتی بشپړی کړی وی.

**2 برخه: د غوښتونکي معلومات**

**2.1** شخصي ID نمبر: .....

**2.2** مکمل: .....

**2.3** هر بل نوم چې استفاده شوی: .....

**2.4** د زيرون نيټه: .....

**2.5** آدرس:

.....  
.....

**2.6** د تلفن شمېره ( که چيرې موجوده وي ): .....

**2.7** مليت: .....

**2.8** د وابسته کسانو په اړه معلومات

| نام | تاریخ تولد | مرد یا زن | رابطه با متقاضی | ID نمبر شخصی |
|-----|------------|-----------|-----------------|--------------|
|     |            |           |                 |              |
|     |            |           |                 |              |
|     |            |           |                 |              |
|     |            |           |                 |              |
|     |            |           |                 |              |

**3 برخه. قانونی وکیل:**

**3.1** ایا تاسو قانوني نماینده لری؟ هو / نه (د اړتیا په صورت کې لری کړی)

**3.2** ستاسو د قانوني استازي نوم: .....

**3.3** د استازي ادرس:

.....  
.....

**3.4** دهغه/ هغي د تليفون نمبر: .....

**3.5** د هغه/ هغي ايمل ادرس: .....

يادونه: که تاسو د خپل استيناف په وروستي مرحله کې قانوني استازي وټاکئ، تاسو بايد سمدستي محکمې ته خبر ورکړئ او محکمې ته د استازي اړوند معلومات ورکړئ.

**4 برخه. د استيناف دليلونه:**

**4.1** ما ټولې د لومړۍ درجې بياکتني يا استينافونه درلودلي دي هو / نه ( که مناسب وي پاک يې کړئ)

**4.2** مهرباني وکړئ د خپل اعتراض دليلونه په واضح او لنډ ډول بيان کړئ. د اړتيا په صورت کې تاسو کولی شئ اضافي پانې وکاروئ.

**1 دليل:** .....

.....  
.....

**2 دليل:** .....

.....  
.....

**3 دليل:** .....

.....  
.....

**5 برخه: اسناد**

**5.1** مهرباني وکړئ لاندې ټول هغه اسناد لیست کړئ چې ستاسو لخوا ستاسو لومړنی کچې بیاکتنې په اړه وړاندې شوي.

- ..... 1 سند:
- ..... 2 سند:
- ..... 3 سند:

**5.2** هغه اضافي اسناد چې باید ستاسو په استیناف (پیل) کې په پام کې ونیول شي

- ..... 1 سند :
- ..... 2 سند:
- ..... 3 سند:

یادونه: (1) که تاسو ډیر ځای ته اړتیا لرئ، اسناد باید په جلا پاڼه کې لیست شي.

(2) پورته لیست شوي اسناد باید د دې فورمې سره یوځای وي. مهرباني وکړئ د لومړۍ درجې بیاکتنې د پریکړې یوه کاپي هم شامله کړئ.

**6 برخه: له محکمې سره اړیکه:**

**6.1** له محکمې سره ټول ارتباطات باید د راجسټر شوي پوست بک له لارې د نړیوال محافظت استیناف محکمې ته واستول شي، 7/6 Hanover Street East, Dublin 2.

محکمه به تاسو ته یو رسید درکړي، کوم چې تاسو باید تاسو داسنادو سپارلو د ثبوت په توګه وساتئ.

**7 برخه: د غوښتنلیک ورکونکي واک او تایید**

**7.1** زه تاییدوم چې په دې فورمه کې ورکړل شوي ځوابونه ریښتیني او سم دي.

**7.2** زه خپل حقوقي استازي ته واک ورکوم، چیرته چې د تطبیق وړ وي، د محکمې سره په ټولو مسلوکي زما په استازیتوب عمل وکړي او زما د استیناف اړوند ټول مکتوبونه او اسناد تر لاسه کړي.

لاسلیک شو ..... درخواست کونکی

غوښتونکی ..... / ..... / .....



### د اسنادو مالکیت او تصویب

|                           |  |
|---------------------------|--|
| د الکترونیکی اسنادو حواله |  |
|                           |  |

| تاریخ      | رتبه او واحد | نوم          |                  |
|------------|--------------|--------------|------------------|
| 2023/01/30 | HED IPAS     | آنتوانت کرلی | له خوا چمتو شوي  |
|            |              |              | لخوا بیاکتنه شوي |
|            |              |              | لخوا بیاکتنه شوي |
|            |              |              | بیاکتنه          |
|            |              |              | لخوا تایید شوي   |

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| د راتلونکي بیاکتنې نیټه | د صدور نیټه |
|                         |             |

### د اسنادو تغیرولو ثبت جدول

| د نسخې شماره | د صفحې نمبر | د اصلاح توضیحات | لخوا تصویب شوی | داجر، تاریخ |
|--------------|-------------|-----------------|----------------|-------------|
|              |             |                 |                |             |
|              |             |                 |                |             |
|              |             |                 |                |             |

### اړوند اسناد

|             |                           |
|-------------|---------------------------|
| د سند عنوان | د الکترونیکی سندونو حواله |
|             |                           |
|             |                           |
|             |                           |

## فهرست

د فهرست کوم جدول ونه موندل شو